

DELEGERT KOMMISJONSFORORDNING (EU) 2019/2014

2023/EØS/49/61

av 11. mars 2019

om utfylling av europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/1369 med omsyn til energimerking av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar og om oppheving av delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 1061/2010 og kommisjonsdirektiv 96/60/EF^(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR

med tilvising til traktaten om verkemåten til Den europeiske unionen,

med tilvising til europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/1369 av 4. juli 2017 om fastsettjing av ei ramme for energimerking og om oppheving av direktiv 2010/30/EU⁽¹⁾, særleg artikkel 11 nr. 5 og artikkel 16, og

ut frå desse synsmåtane:

- 1) Ved forordning (EU) 2017/1369 får Kommisjonen fullmakt til å vedta delegerte rettsakter om merking eller reskalering av energimerkinga av produktgrupper som har eit vesentleg potensial når det gjeld å spare energi og, der det er relevant, andre ressursar.
- 2) Føresegner om energimerking av hushaldsvaskemaskiner vart innførte ved delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 1061/2010⁽²⁾.
- 3) Føresegner om energimerking av kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar vart innførte ved kommisjonsdirektiv 96/60/EF⁽³⁾.
- 4) I kommisjonsmelding COM(2016) 733 final⁽⁴⁾ (arbeidsplan for miljøvenleg utforming), som er utarbeidd av Kommisjonen i medhald av artikkel 16 nr. 1 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF⁽⁵⁾, vert det fastsett prioriteringar for arbeid innanfor området miljøvenleg utforming og energimerking for perioden 2016–2019. Arbeidsplanen for miljøvenleg utforming fastset kva energirelaterte produktgrupper som skal prioriterast ved gjennomføring av førebuande granskningar og påfølgjande vedytakning av gjennomføringstiltak, og ved revisjonen av kommisjonsforordning (EU) nr. 1015/2010⁽⁶⁾, delegert forordning (EU) nr. 1061/2010 og direktiv 96/60/EF.
- 5) Tiltaka i arbeidsplanen for miljøvenleg utforming er rekna ut til å kunne gje ei årleg oppsummert energisparing på meir enn 260 TWh i 2030, noko som svarar til ein reduksjon i klimagassutslepp på om lag 100 millionar tonn per år i 2030. Kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar er ei av produktgruppene som er oppførte i arbeidsplanen, med ei estimert årleg elektrisitetssparing på 2,5 TWh, som fører til ein reduksjon i klimagassutsleppa på 0,8 Mt CO₂-ekvivalentar per år, og ei estimert vassparing på 711 millionar m³ i 2030.
- 6) Hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar er blant dei produktgruppene som er nemnde i artikkel 11 nr. 5 bokstav b) i forordning (EU) 2017/1369, som Kommisjonen bør vedta ei delegert rettsakt for med sikte på å innføre ein reskalert etikett med ein skala frå A til G.
- 7) Kommisjonen har revidert delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 1061/2010, slik artikkel 7 i forordninga krev, og direktiv 96/60/EF, og analysert tekniske, miljømessige og økonomiske aspekt og faktisk brukaråtferd. Revisjonen vart utført i nært samarbeid med aktørar og interessepartar frå Unionen og tredjeland. Resultata av revisjonen vart offentleggjorde og lagde fram for samrådsforumet som vart oppnemnt ved artikkel 14 i forordning (EU) 2017/1369.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 315 av 5.12.2019, s. 29, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 113/2021 av 19. mars 2021 om endring av EØS-avtalen vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi), ennå ikke kunngjort.

(¹) TEU L 198 av 28.7.2017, s. 1.

(²) Delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 1061/2010 av 28. september 2010 om utfylling av europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/30/EU med omsyn til energimerking av hushaldsvaskemaskiner (TEU L 314 av 30.11.2010, s. 47).

(³) Kommisjonsdirektiv 96/60/EF av 19. september 1996 om gjennomføringsreglar for rådsdirektiv 92/75/EØF med omsyn til energimerking av kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar (TEF L 266 av 18.10.1996, s. 1).

(⁴) Kommisjonsmelding «Ecodesign working plan 2016-2019» (COM(2016) 773 final, 30.11.2016).

(⁵) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter (TEU L 285 av 31.10.2009, s. 10).

(⁶) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1015/2010 av 10. november 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvennlig utforming av hushaldsvaskemaskiner (TEU L 293 av 11.11.2010, s. 21).

- 8) Konklusjonen etter revisjonen var at det bør innførast reviderte krav til energimerking av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, og at begge delar kan fastsetjast i same forordning om energimerking. Verkeområdet for denne forordninga bør difor omfatte hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar.
- 9) Vaskemaskiner og kombinerte vaskemaskiner/tørketromlar som ikke er til hushaldsbruk, har særskilde eigenskapar og bruksområde. Dei er omfatta av andre reglar, særleg europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/42/EU⁽⁷⁾, og bør ikke inngå i verkeområdet for denne forordninga. Denne forordninga om hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar bør gjelde for vaskemaskiner og kombinerte vaskemaskiner/tørketromlar som har dei same tekniske eigenskapane, utan omsyn til bruksmiljø.
- 10) Dei miljøaspekta ved hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar som er identifiserte som vesentlege i samband med denne forordninga, er energi- og vassforbruket i bruksfasen, genereringa av avfall ved kassering og utsleppet til luft og vatn i produksjonsfasen (på grunn av utvinning og bearbeiding av råmateriale) og i bruksfasen (på grunn av elektrisitetsforbruk).
- 11) Det går fram av revisjonen at elektrisitets- og vassforbruket til produkt som er omfatta av denne forordninga, kan reduserast ytterlegare ved å setje i verk energimerkingstiltak som rettar seg inn mot å skilje betre mellom produkt, for å sikre at leverandørane vert stimulerte til å betre energi- og ressurseffektiviteten til hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar ytterlegare, og ved å svare betre på dei forventingane som forbrukarane har når dei nyttar vaskeprogram eller komplette vaske- og tørkeprogram, særleg når det gjeld kor lang tid dei tek.
- 12) Energimerking av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar gjer brukarane i stand til å ta velinformerte val i retning av meir energi- og ressurseffektive apparat. Det er stadfest i ei særskild brukarundersøking i samsvar med artikkel 14 nr. 2 i forordning (EU) 2017/1369 at dei opplysningane som står på etiketten, er forståelege og relevante.
- 13) Hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar som vert stilte ut på handelsmesser, bør ha energietikett dersom den første eininga av modellen alt er bringa i omsetning eller vert bringa i omsetning på handelsmessa.
- 14) Dei relevante produktparametrane bør målast ved hjelp av pålitelege, nøyaktige og reproduserbare metodar. Desse metodane bør ta omsyn til dei nyaste og beste målemetodane, medrekna eventuelle harmoniserte standardar som er vedtekne av dei europeiske standardiseringsorganisasjonane som er oppførte i vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1025/2012⁽⁸⁾.
- 15) Ettersom energirelaterte produkt i stadig større grad vert selde via nettbutikkar og nettsalsplattformer og ikke direkte frå leverandørane, bør det presiserast at leverandørar av vertstenester for nettbutikkar og nettsalsplattformer er ansvarlege for at etiketten frå leverandøren av produktet vert vist i nærleiken av prisen. Dei bør informere leverandøren om denne plikta, men ikke vere ansvarlege for innhaldet på etiketten eller i produktdatabladet eller for at opplysningane er korrekte. I medhald av artikkel 14 nr. 1 bokstav b) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/31/EU⁽⁹⁾ om elektronisk handel bør slike nettvertsplattformer omgåande fjerne eller sperre tilgangen til informasjon om det aktuelle produktet dersom dei får kjennskap til at dei gjeldande krava ikke er oppfylte (til dømes at etiketten eller produktdatabladet manglar eller er ufullstendig eller feil), til dømes dersom dei får melding om dette frå marknadstilsynsstyresmakta. Ein leverandør som sel direkte til sluttbrukarar via nettstaden sin, er omfatta av dei forhandlarpliktene ved fjernsal som er nemnde i artikkel 5 i forordning (EU) 2017/1369.
- 16) Dei tiltaka som er fastsette i denne forordninga, er drøfta i samrådsforumet og med dei sakkunnige frå medlemsstatane i samsvar med artikkel 17 i forordning (EU) 2017/1369.
- 17) Delegert forordning (EU) nr. 1061/2010 og direktiv 96/69/EU bør opphevast.

(7) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/42/EU av 17. mai 2006 om maskiner og om endring av direktiv 95/16/EU (TEU L 157 av 9.6.2006, s. 24).

(8) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1025/2012 av 25. oktober 2012 om europeisk standardisering og om endring av rådsdirektiv 89/686/EØF og 93/15/EØF samt europaparlaments- og rådsdirektiv 94/9/EU, 94/25/EU, 95/16/EU, 97/23/EU, 98/34/EU, 2004/22/EU, 2007/23/EU, 2009/23/EU og 2009/105/EU og om oppheving av rådsvedtak 87/95/EØF og europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 1673/2006/EU (TEU L 316 av 14.11.2012, s. 12).

(9) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/31/EU av 8. juni 2000 om visse rettslige aspekter ved informasjonssamfunnstjenester, særlig elektronisk handel, i det indre marked (TEFL 178 av 17.7.2000, s. 1).

VEDTEKE DENNE FORORDNINGA:

Artikkkel 1

Mål og verkeområde

1. Denne forordninga fastset krav til merking av, og krav om å gje utfyllande produktinformasjon om, nettdrivne hushaldsvaskemaskiner og nettdrivne kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, medrekna slike som òg kan drivast med batteri, og medrekna hushaldsvaskemaskiner for innbygging og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar for innbygging.
2. Denne forordninga skal ikkje nyttast på
 - a) vaskemaskiner og kombinerte vaskemaskiner/tørketromlar som kjem inn under verkeområdet for direktiv 2006/42/EU,
 - b) batteridrivne hushaldsvaskemaskiner og batteridrivne kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar som kan koplast til nettforsyninga ved bruk av ein vekselstraum/likestraum-omformar som vert kjøpt separat,
 - c) hushaldsvaskemaskiner med ein nominell vaskekapasitet på under 2 kg og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med ein nominell vaskekapasitet på 2 kg eller mindre.

Artikkkel 2

Definisjonar

I denne forordninga tyder

- 1) «nettfordrsning» eller «nett» straumforsyninga frå elektrisitetsnettet med 230 volt ($\pm 10\%$) og 50 Hz vekselstraum,
- 2) «automatisk vaskemaskin» ei vaskemaskin som fullfører heile vaskeprosessen utan at brukaren treng gjere noko på noko stadium i utføringa av programmet,
- 3) «hushaldsvaskemaskin» ei automatisk vaskemaskin som vaskar og skyl hushaldstekstilar ved bruk av vatn og kjemiske, mekaniske og termiske middel, som i tillegg har ein centrifugeringsfunksjon, og som ifølgje samsvarsfråsegna frå produsenten oppfyller krava i europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/35/EU⁽¹⁰⁾ eller europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/53/EU⁽¹¹⁾,
- 4) «kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel» ei hushaldsvaskemaskin som, i tillegg til funksjonane til ei automatisk vaskemaskin, i den same trommelen har ein funksjon for å tørke tekstilane gjennom oppvarming og tromling, og som ifølgje samsvarsfråsegna frå produsenten oppfyller krava i direktiv 2014/35/EU eller direktiv 2014/53/EU,
- 5) «hushaldsvaskemaskin for innbygging» ei hushaldsvaskemaskin som er utforma, prøvd og marknadsført utelukkande for å
 - a) verte installert i eit skap eller vere kledd (over og/eller under, og på sidene) med panel,
 - b) verte sikkert festa til sidene, toppen eller botnen av skapet eller til panela, og
 - c) verte utstyrt med ei integrert fabrikkframstilt framside eller eit spesialtilpassa frontpanel,
- 6) «kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel for innbygging» ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel som er utforma, prøvd og marknadsført utelukkande for å
 - a) verte installert i eit skap eller vere kledd (over og/eller under, og på sidene) med panel,

⁽¹⁰⁾ Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/35/EU av 26. februar 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning om tilgjengeliggjøring på markedet av elektrisk utstyr bestemt til bruk innenfor visse spenningsgrenser (TEU L 96 av 29.3.2014, s. 357).

⁽¹¹⁾ Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/53/EU av 16. april 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning om tilgjengeliggjøring på markedet av radioutstyr og om oppheving av direktiv 1999/5/EU (TEU L 153 av 22.5.2014, s. 62).

- b) verte sikkert festa til sidene, toppen eller botnen av skapet eller til panela, og
 - c) verte utstyrt med ei integrert fabrikkframstilt framside eller eit spesialtilpassa frontpanel,
- 7) «hushaldsvaskemaskin med fleire tromlar» ei automatisk hushaldsvaskemaskin som er utstyrt med meir enn ein trommel, anten dei er i separate einingar eller i det same kabinetten,
- 8) «kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel med fleire tromlar» ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel som er utstyrt med meir enn ein trommel, anten dei er i separate einingar eller i det same kabinetten,
- 9) «utsalsstad» ein stad der hushaldsvaskemaskiner, kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar eller begge delar vert stilte ut eller tilbodne for sal, leige eller kjøp på avbetaling.

Det er fastsett ytterlegare definisjonar i vedlegg I til bruk i vedlegga.

Artikkel 3

Pliktene til leverandørane

1. Leverandørane skal sikre at
 - a) alle hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar er utstyrt med ein prenta etikett i det formatet som er vist i vedlegg III, og, når det gjeld hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar, i vedlegg X,
 - b) parametrane i produktdatabladet, som er fastsette i vedlegg V, vert lagde inn i produktdatabasen,
 - c) produktdatabladet vert gjort tilgjengeleg i prenta form dersom forhandlaren av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar uttrykkjeleg ber om det,
 - d) innhaldet i den tekniske dokumentasjonen, som er fastsett i vedlegg VI, vert lagt inn i produktdatabasen,
 - e) all visuell reklame for ein viss modell av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar viser energieffektivitetsklassa og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, i samsvar med vedlegg VII og VIII,
 - f) alt teknisk salsfremjande materiell for ein viss modell av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, medrekna på internett, som omtalar dei særskilde tekniske parametrane til modellen, inneholder energieffektivitetsklassa til modellen og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, i samsvar med vedlegg VII,
 - g) ein elektronisk etikett i det formatet og med dei opplysningsane som er fastsette i vedlegg III, vert gjord tilgjengeleg for forhandlarar for alle modellar av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar,
 - h) eit elektronisk produktdatablad, slik det er fastsett i vedlegg V, vert gjort tilgjengeleg for forhandlarar for alle modellar av hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar.
2. Energieffektivitetsklassa og klassa for utslepp av luftstøy er definert i vedlegg II og skal reknast ut i samsvar med vedlegg IV.

Artikkel 4

Pliktene til forhandlarane

Forhandlarane skal sikre at

- a) alle hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar på utsalsstaden, medrekna på handelsmesser, ber etiketten som vert gjort tilgjengeleg av leverandøren i samsvar med artikkel 3 nr. 1 bokstav a), og at etiketten er plassert slik på innbyggingsapparat at han er klart synleg, og på alle andre apparat slik at han er klart synleg på framsida eller toppen av hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen,

- b) etiketten og produktdatabladet følger med ved fjernsal og sal via internett, i samsvar med vedlegg VII og VIII,
- c) all visuell reklame for ein viss modell av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar viser energieffektivitetsklassa til modellen og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, i samsvar med vedlegg VII,
- d) alt teknisk salsfremjande materiell for ein viss modell av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, medrekna på internett, som omtalar dei særskilde tekniske parametrane til modellen, inneholder energieffektivitetsklassa til modellen og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, i samsvar med vedlegg VII.

Artikkkel 5

Pliktene til nettvertsplattformer

Dersom ein leverandør av vertstenester, som omtala i artikkkel 14 i direktiv 2000/31/EF, tillèt sal av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar via nettstaden sin, skal vedkomande syte for at det er mogleg å vise den elektroniske etiketten og det elektroniske produktdatabladet frå forhandlaren på visingsmekanismen i samsvar med føresegne i vedlegg VIII, og informere forhandlaren om plikta til å vise dei.

Artikkkel 6

Målemetodar

Dei opplysingane som skal gjevast i medhald av artikkkel 3 og 4, skal skaffast fram med pålitelege, nøyaktige og reproduserbare måle- og utrekningsmetodar som tek omsyn til dei nyaste og beste måle- og utrekningsmetodane, som er omtala i vedlegg IV.

Artikkkel 7

Verifiseringsprosedyre ved marknadstilsyn

Medlemsstatane skal følgje den prosedyren som er fastsett i vedlegg IX, når dei utfører marknadstilsyn i samsvar med artikkkel 8 nr. 3 i forordning (EU) 2017/1369.

Artikkkel 8

Revisjon

Kommisjonen skal revidere denne forordninga i lys av den teknologiske utviklinga og leggje fram for samrådsforumet resultata av revisjonen, medrekna eit eventuelt utkast til endringsframlegg, innan 25. desember 2025.

Ved revisjonen skal særleg følgjande vurderast:

- a) Betringspotensialet når det gjeld energiforbruket, dei funksjonelle eigenskapane og miljøprestasjonen til hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar.
- b) Om det er føremålstenleg å halde ved lag to skalaer for energiytinga til kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar.
- c) Effektiviteten til eksisterande tiltak for å endre åtferda til sluttbrukarane slik at dei kjøper meir energi- og ressurseffektive apparat og nyttar meir energi- og ressurseffektive program.
- d) Om det er mogeleg å ta omsyn til mål for sirkulær økonomi.

Artikkkel 9

Oppheving

Forordning (EU) nr. 1061/2010 vert oppheva frå 1. mars 2021.

Direktiv 96/60/EF vert oppheva frå 1. mars 2021.

*Artikkelf 10***Overgangstiltak**

Frå 25. desember 2019 til 28. februar 2021 kan produktdatabladet som krevst etter artikkel 3 bokstav b) i forordning (EU) nr. 1061/2010, verte gjort tilgjengeleg i produktdatabasen som vart oppretta ved artikkel 12 i forordning (EU) 2017/1639, i staden for i prenta form. I slike tilfelle skal leverandøren sikre at produktdatabladet vert gjort tilgjengeleg i prenta form dersom forhandlaren uttrykkjeleg ber om det.

Frå 25. desember 2019 til 28. februar 2021 kan produktdatabladet som krevst etter artikkel 2 nr. 3 i direktiv 96/60/EF, verte gjort tilgjengeleg i produktdatabasen som vart oppretta ved artikkel 12 i forordning (EU) 2017/1369, i staden for i prenta form. I slike tilfelle skal leverandøren sikre at produktdatabladet vert gjort tilgjengeleg i prenta form dersom forhandlaren uttrykkjeleg ber om det.

*Artikkelf 11***Ikraftsetjing og bruk**

Denne forordninga trer i kraft 20. dagen etter at ho er kunngjord i *Tidend for Den europeiske unionen*.

Ho skal nyttast frå 1. mars 2021. Artikkel 10 skal derimot nyttast frå 25. desember 2019, og artikkel 3 nr. 1 bokstav a) og b) skal nyttast frå 1. november 2020.

Denne forordninga er bindande i alle delar og gjeld direkte i alle medlemsstatane.

Utferda i Brussel 11. mars 2019.

For Kommisjonen

Jean-Claude JUNCKER

President

VEDLEGG I**Definisjonar som gjeld i vedlegga**

I vedlegga tyder

- 1) «energieffektivitetsindeks» (EEI – Energy Efficiency Index) tilhøvet mellom det vegne energiforbruket og standardenergiforbruket per syklus,
- 2) «program» ein serie operasjonar som er førehandsdefinerte, og som leverandøren har oppgjeve som eigna til vasking, tørking eller samanhengande vasking og tørking av visse typar tekstilar,
- 3) «vaskesyklus» ein komplett vaskeprosess som er definert av eit valt program, og som omfattar ein serie operasjonar, medrekna vasking, skyljing og centrifugering,
- 4) «tørkesyklus» ein komplett tørkeprosess som er definert av eit valt program, og som omfattar ein serie operasjonar, medrekna oppvarming og tromling,
- 5) «komplett syklus» ein vaske- og tørkeprosess som omfattar ein vaskesyklus og ein tørkesyklus,
- 6) «samanhengande syklus» ein komplett syklus utan avbrot av prosessen og utan at brukaren treng gjere noko på noko stadium i utføringa av programmet,
- 7) «kode for snøgg respons» (QR-kode) ein matrisestrekkode som står på energietiketten til ein produktmodell, og som gjev ei kopling til informasjonen om denne modellen i den offentlege delen av produktdatabasen,
- 8) «nominell kapasitet» den høgaste massen i kilo, i intervall på 0,5 kg tørre tekstilar av ein viss type, som etter opplysningane frå leverandøren kan handsamast i éin vaskesyklus i ei hushaldsvaskemaskin eller i éin komplett syklus i ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel når maskina er fylt i samsvar med tilvisingane frå leverandøren,
- 9) «nominell vaskekapasitet» den høgaste massen i kilo, i intervall på 0,5 kg tørre tekstilar av ein viss type, som etter opplysningane frå leverandøren kan vaskast i éin vaskesyklus i ei hushaldsvaskemaskin eller i éin vaskesyklus i ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel når maskina er fylt i samsvar med tilvisingane frå leverandøren,
- 10) «nominell tørkekapasitet» den høgaste massen i kilo, i intervall på 0,5 kg tørre tekstilar av ein viss type, som etter opplysningane frå leverandøren kan tørkast i éin tørkesyklus i ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel med det valde programmet, når maskina er fylt i samsvar med tilvisingane frå leverandøren,
- 11) «eco 40–60» namnet på det programmet som leverandøren har oppgjeve som eigna til å vaske normalt skitent bomullstøy som skal kunne vaskast på 40 °C eller 60 °C, saman i den same vaskesyklusen, og som informasjonen på energietiketten og i produktdatabladet gjeld,
- 12) «skyljeevne» konsentrasjonen av restinhald av lineært alkylbenzensulfonat (LAS) i dei handsama tekstilane etter vaskesyklusen på ei hushaldsvaskemaskin eller ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel (I_R) eller etter den komplette syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel (J_R), uttrykt i gram per kilo tørre tekstilar,
- 13) «vege energiforbruk (E_w)» det vegne gjennomsnittet av energiforbruket til vaskesyklusen på ei hushaldsvaskemaskin eller ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel ved bruk av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet og ved halv og kvart nominell vaskekapasitet, uttrykt i kilowattimar per syklus,
- 14) «vege energiforbruk (E_{wd})» det vegne gjennomsnittet av energiforbruket til vask og tørk-syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel ved nominell kapasitet og ved halv nominell kapasitet, uttrykt i kilowattimar per syklus,

- 15) «standardenergiforbruk per syklus» (SCE) energiforbruksområdet som vert nytta som referanse, og som er ein funksjon av den nominelle kapasiteten til ei hushaldsvaskemaskin eller til ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel, uttrykt i kilowattimar per syklus,
- 16) «vege vassforbruk (W_w)» det vegne gjennomsnittet av vassforbruksområdet til vaskesyklusen på ei hushaldsvaskemaskin eller ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel ved bruk av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet og ved halv og kvart nominell vaskekapasitet, uttrykt i liter per syklus,
- 17) «vege vassforbruk (W_{WD})» det vegne gjennomsnittet av vassforbruksområdet til vask og tørk-syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel ved nominell kapasitet og ved halv nominell kapasitet, uttrykt i liter per syklus,
- 18) «restfuktinhald», når det gjeld hushaldsvaskemaskiner og vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar, den fukt mengda som finst att i vasken når vaskesyklusen er avslutta,
- 19) «sluttfuktinhald», når det gjeld kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar, den fukt mengda som finst att i vasken når tørkesyklusen er avslutta,
- 20) «skaptørr» tilstanden til handsama tekstilar som er tørka i ein tørkesyklus til dei har eit sluttfuktinhald på 0 %,
- 21) «programlengd» (tw) den tida som går frå det valde programmet vert sett i gang, ikkje medrekna eventuell utsetjing som vert programmert av brukaren, til det vert indikert at programmet er avslutta, og brukaren har tilgang til vasken,
- 22) «sykluslengd» (twd) når det gjeld den komplette syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel, den tida som går frå det valde programmet vert sett i gang, ikkje medrekna eventuell utsetjing som vert programmert av brukaren, til det vert indikert at tørkesyklusen er avslutta, og brukaren har tilgang til vasken,
- 23) «avslått tilstand» ein tilstand der hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen er kopla til nettfordelinga, men ingen funksjonar er aktive; følgjande skal òg reknast som avslått tilstand:
 - a) ein tilstand der det berre vert indikert at maskina er i avslått tilstand,
 - b) ein tilstand som berre gjev funksjonar som skal sikre elektromagnetisk kompatibilitet i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/30/EU⁽¹⁾,
- 24) «kviletilstand» ein tilstand der hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen er kopla til nettfordelinga og berre gjev følgjande funksjonar, som kan vere i eit ikkje nærmare fastsett tidsrom:
 - a) reaktiveringsfunksjon, eller reaktiveringsfunksjon saman med ein enkel indikasjon på at reaktiveringsfunksjonen er aktivert, og/eller
 - b) reaktiveringsfunksjon via tilkopling til eit nettverk og/eller
 - c) informasjons- eller statusvising og/eller
 - d) detekteringsfunksjon for naudtiltak,
- 25) «nettverk» ein kommunikasjonsinfrastruktur med ein lenkjetopologi og ein arkitektur som omfattar fysiske komponentar, organisatoriske prinsipp, kommunikasjonsprosedyrar og -format (protokollar),
- 26) «antikrøllfunksjon» ein operasjon i hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen som vert utført etter at eit program er avslutta, for å hindre at tekstilane vert altfor krøllete,
- 27) «utsett start» ein tilstand der brukaren har vald å utsetje oppstarten eller avslutninga av syklusen til det valde programmet ei viss tid,

⁽¹⁾ Europaparlaments- og rådsdirektiv 2014/30/EU av 26. februar 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (TEU L 96 av 29.3.2014, s. 79).

- 28) «garanti» ei forplikting frå forhandlaren eller leverandøren til forbrukaren til å
- refundere kjøpesummen, eller
 - byte ut, reparere eller på annan måte utbetre hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen dersom maskina ikkje svarar til spesifikasjonane i garantifråsegna eller i den relevante reklamen,
- 29) «visingsmekanisme» alle skjermer, medrekna trykkskjermer, eller annan visuell teknologi som vert nytta til å vise brukarar internettinnhald,
- 30) «nesta vising» eit visuelt grensesnitt der brukaren får sjå biletet eller informasjon etter å ha klikka med musa på, ført musepeikaren over eller trykt på eit anna biletet eller annan informasjon på skjermen,
- 31) «trykkskjerm» ein skjerm som reagerer når nokon rører han, til dømes skjermen på eit nettbrett, ein tavle-PC eller ein smarttelefon,
- 32) «alternativ tekst» tekst som vert vist som eit alternativ til grafisk innhald, og som gjer det mogleg med ei ikkje-grafisk framstilling av informasjonen dersom visingsinnretningane ikkje kan attgje grafikken, eller som ei tilgangsstøtte, mellom anna som inndata til talesynteseapplikasjonar.
-

VEDLEGG II**A. Energoeffektivitetsklasser**

Energieffektivitetskassa til ei hushaldsvaskemaskin og til vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal fastsetjast på grunnlag av energoeffektivitetsindeksen (EEIw), jf. tabell 1.

EEIw for ei hushaldsvaskemaskin og for vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal reknast ut i samsvar med vedlegg IV.

*Tabell 1***Energieffektivitetsklasser for hushaldsvaskemaskiner og for vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar**

Energieffektivitetsklasse	Energieffektivitetsindeks (EEIw)
A	EEIw ≤ 52
B	52 < EEIw ≤ 60
C	60 < EEIw ≤ 69
D	69 < EEIw ≤ 80
E	80 < EEIw ≤ 91
F	91 < EEIw ≤ 102
G	EEIw > 102

Energieffektivitetskassa til den komplette syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal fastsetjast på grunnlag av energoeffektivitetsindeksen (EEIwd), jf. tabell 2.

EEIwd for den komplette syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal reknast ut i samsvar med vedlegg IV.

*Tabell 2***Energieffektivitetsklasser for den komplette syklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel**

Energieffektivitetsklasse	Energieffektivitetsindeks (EEIwd)
A	EEIwd ≤ 37
B	37 < EEIwd ≤ 45
C	45 < EEIwd ≤ 55
D	55 < EEIwd ≤ 67
E	67 < EEIwd ≤ 82
F	82 < EEIwd ≤ 100
G	EEIwd > 100

B. Sentrifugeringsevneklasser

Sentrifugeringsevneklassen til ei hushaldsvaskemaskin og til vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal fastsetjast på grunnlag av restfuktinnhaldet (D), jf. tabell 3.

D for ei hushaldsvaskemaskin og for vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal reknast ut i samsvar med vedlegg IV.

Tabell 3

Sentrifugeringsevneklasser

Sentrifugeringsevneklasse	Restfuktinnhald (D) (%)
A	D < 45
B	45 ≤ D < 54
C	54 ≤ D < 63
D	63 ≤ D < 72
E	72 ≤ D < 81
F	81 ≤ D < 90
G	D ≥ 90

C. Klasser for utslepp av luftstøy

Klassen for utslepp av luftstøy for ei hushaldsvaskemaskin og for vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel skal fastsetjast på grunnlag av utsleppa av luftstøy, jf. tabell 4.

Tabell 4

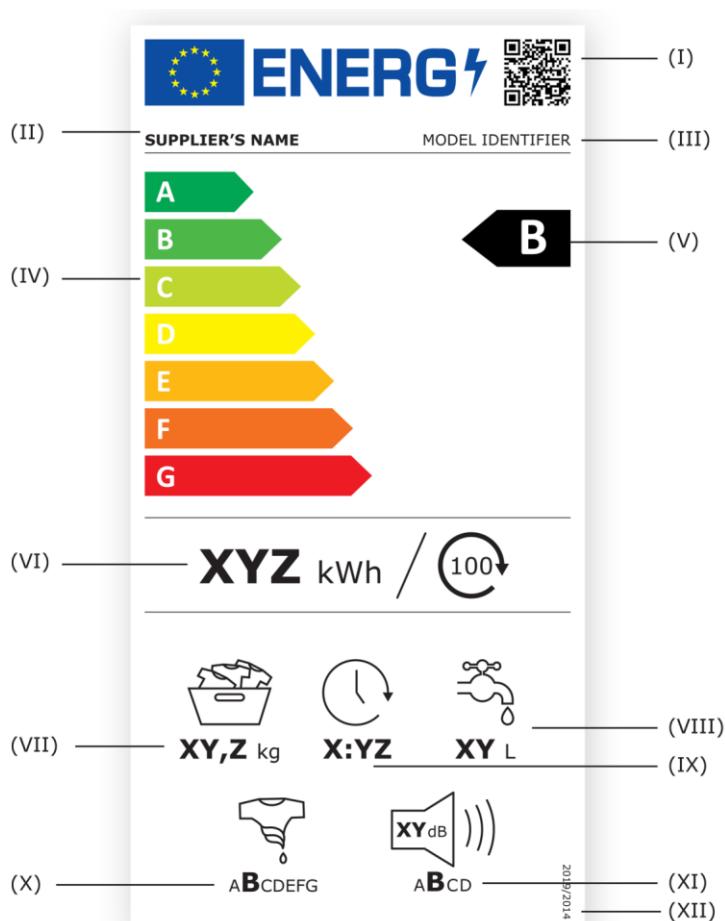
Klasser for utslepp av luftstøy

Fase	Klasse for utslepp av luftstøy	Støy (dB)
Sentrifugering	A	n < 73
	B	73 ≤ n < 77
	C	77 ≤ n < 81
	D	n ≥ 81

*VEDLEGG III***A. Etikett for hushaldsvaskemaskiner**

1. ETIKETT FOR HUSHALDSVASKEMASKINER

1.1. Etikett



1.2. Følgjande opplysninger skal vere påførte etiketten:

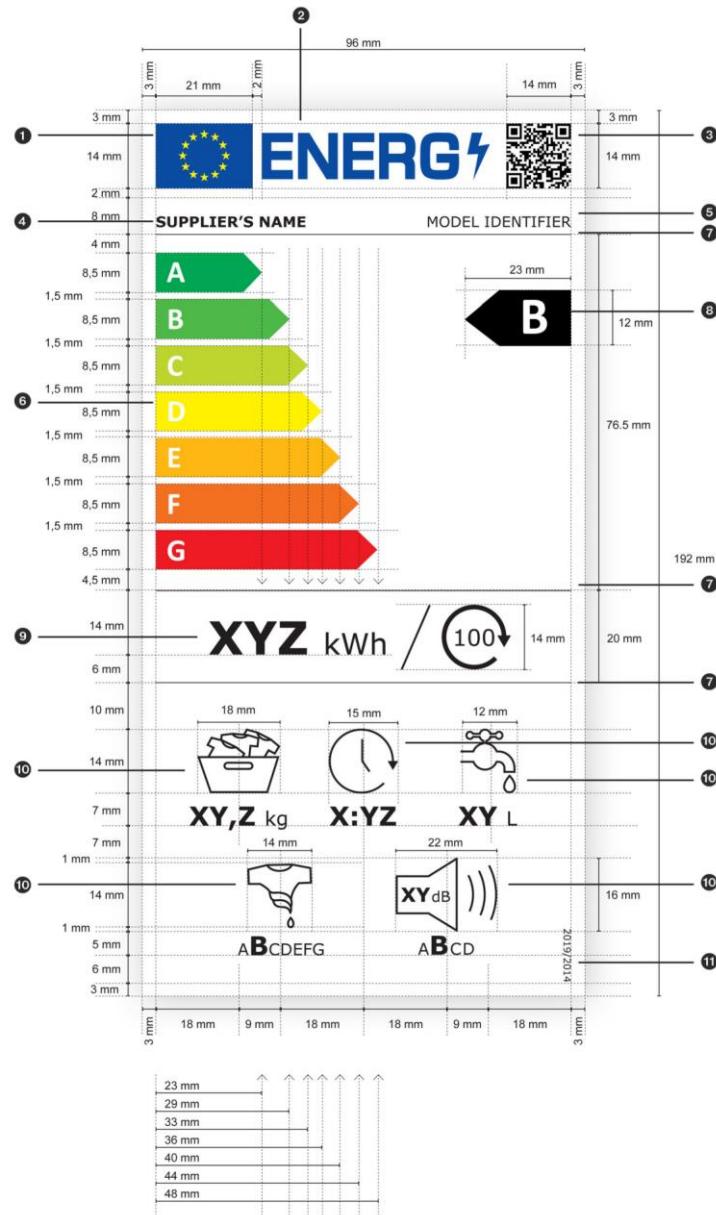
- I. QR-kode.
- II. Namnet eller varemerket til leverandøren.
- III. Modellnemninga til leverandøren.
- IV. Skala for energieffektivitetsklasser, frå A til G.
- V. Energieffektivitetsklassa som er fastsett i samsvar med vedlegg II.
- VI. Vege energiforbruk per 100 syklusar uttrykt i kWh avrunda til nærmaste heiltal i samsvar med vedlegg IV.
- VII. Nominell kapasitet uttrykt i kg for eco 40–60-programmet.
- VIII. Vege vassforbruk per syklus uttrykt i liter avrunda til nærmaste heiltal i samsvar med vedlegg IV.
- IX. Lengd på eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet uttrykt i t:min avrunda til nærmaste minutt.
- X. Sentrifugeringsevneklassa, fastsett i samsvar med punkt B i vedlegg II.

XI. Utslepp av luftstøy i centrifugeringsfasen, uttrykt i dB(A) re 1 pW avrunda til nærmeste heiltal, og klasse for utslepp av luftstøy, fastsett i samsvar med punkt C i vedlegg II.

XII. Nummeret på denne forordninga, det vil seie «2019/2014».

2. ETIKETTUTFORMING FOR HUSHALDSVASKEMASKINER

Etiketten skal utformast slik figuren nedanfor viser.



Forklaringar:

- Etiketten skal vere minst 96 mm brei og 192 mm høg. Dersom etiketten vert prenta i eit større format, skal innhaldet likevel vere proporsjonalt med spesifikasjonane ovanfor.
- Bakrunnen på etiketten skal vere 100 % kvit.
- Skrifttypene skal vere Verdana og Calibri.

- d) Dimensjonane på og spesifikasjonane for delane på etiketten skal vere dei som er oppførte i etikettutforminga for hushaldsoppvaskmaskiner.
- e) Fargane skal vere CMYK – cyan, magenta, gult og svart, som i dette dømet: 0,70,100,0: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gult, 0 % svart.
- f) Etiketten skal oppfylle alle krava nedanfor (tala viser til figuren ovanfor).

1 Fargane på EU-logoen skal vere slik:

- Bakgrunn: 100,80,0,0
- Stjerner: 0,0,100,0

2 Fargane på energilogoen skal vere slik: 100,80,0,0

3 QR-koden skal vere 100 % svart.

4 Namnet på leverandøren skal vere 100 % svart og i Verdana feit 9 punkt.

5 Modellnemninga skal vere 100 % svart og i Verdana normal 9 punkt.

6 A-til-G-skalaen skal vere slik:

- Bokstavane i energieffektivitetsskalaen skal være 100 % kvite og i Calibri feit 19 punkt, og dei skal vere midtstilte på ein akse 4,5 mm frå venstre side av pilene.
- Fargane på pilene i A-til-G-skalaen skal vere slik:
 - A-klassa: 100,0,100,0
 - B-klassa: 70,0,100,0
 - C-klassa: 30,0,100,0
 - D-klassa: 0,0,100,0
 - E-klassa: 0,30,100,0
 - F-klassa: 0,70,100,0
 - G-klassa: 0,100,100,0

7 Dei indre skiljelinjene skal ha ein tjukkleik på 0,5 punkt, og fargen skal vere 100 % svart.

8 Bokstaven for energieffektivitetsklassa skal vere 100 % kvit og i Calibri feit 33 punkt. Pila med energieffektivitetsklassa og den tilhøyrande pila i A-til-G-skalaen skal vere plasserte slik at spissane deira står rett overfor kvarandre. Bokstaven i pila med energieffektivitetsklassa skal vere plassert i sentrum av den rektangulære delen av pila, som skal vere 100 % svart.

9 Verdien for det vegne energiforbruket per 100 syklusar skal vere i Verdana feit 28 punkt. «kWh» skal vere i Verdana normal 18 punkt. Talet «100» i pictogrammet som representerer 100 syklusar, skal vere i Verdana normal 14 punkt. Verdien og eininga skal vere midtstilte og 100 % svarte.

10 Piktogramma skal vere slik dei er viste i etikettutforminga, og i tillegg gjeld følgjande:

- Linjene i piktogramma skal ha ein tjukkleik på 1,2 punkt, og dei og tekstane (tal og einingar) skal vere 100 % svarte.
- Tekstene under dei tre øvste piktogramma skal vere i Verdana feit 16 punkt, med einingane i Verdana normal 12 punkt, og dei skal vere midtstilte under piktogramma.
- Piktogrammet for energieffektivitet ved centrifugering: Skalaen av energieffektivitetskasser for centrifugering (A til G) skal vere midtstilt under piktogrammet, med bokstaven for den gjeldande energieffektivitetsklassa for centrifugering i Verdana feit 16 punkt og dei andre bokstavane i Verdana normal 10 punkt.

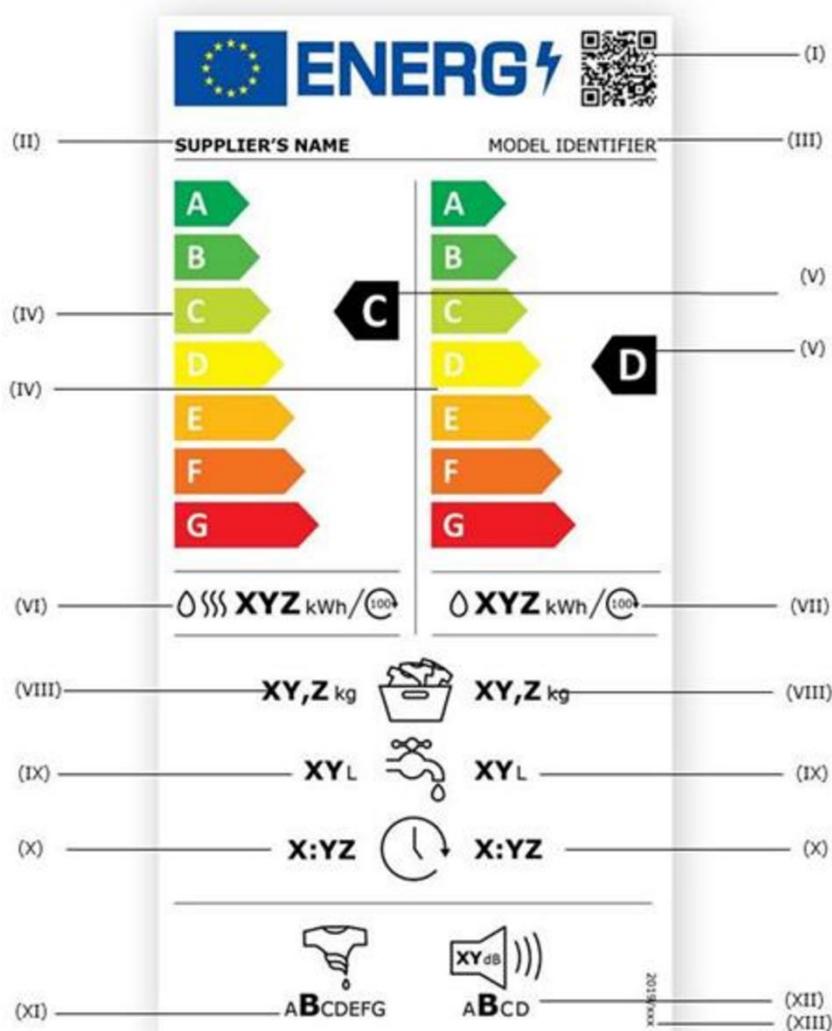
- Piktogrammet for utslepp av luftstøy: Talet på desibel i høgtalaren skal vere i Verdana feit 12 punkt, med eininga «dB» i Verdana normal 9 punkt. Skalaen for støyklasser (A til D) skal vere midtstilt under piktogrammet, med bokstaven for den gjeldande støyklassa i Verdana feit 16 punkt og bokstavane for dei andre støyklassene i Verdana feit 10 punkt.

(11) Nummeret på forordninga skal vere 100 % svart og i Verdana normal 6 punkt.

B. Etikett for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar

1. ETIKETT FOR KOMBINERTE HUSHALDSVASKEMASKINER/-TØRKETROMLAR

1.1. Etikett

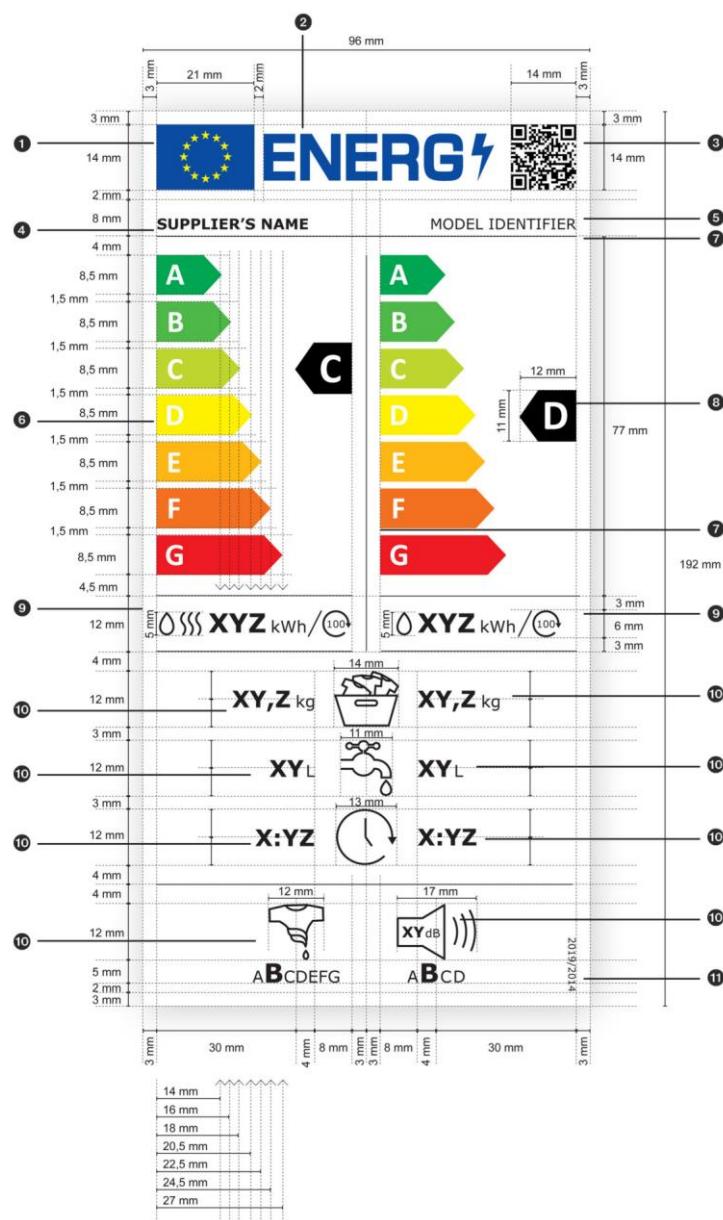


1.2. Følgjande opplysningar skal vere påførte etiketten:

- I. QR-kode.
- II. Namnet eller varemerket til leverandøren.
- III. Modellnemninga til leverandøren.
- IV. Skala av energieffektivitetsklasser frå A til G for den komplette syklusen (på venstre side) og for vaskesyklusen (på høgre side).
- V. Energieffektivitetsklassa for den komplette syklusen (på venstre side) og for vaskesyklusen (på høgre side), slik dei er fastsette i samsvar med vedlegg II.
- VI. Vege energiforbruk per 100 syklusar, uttrykt i kWh avrunda til nærmaste heiltal i samsvar med vedlegg IV, for den komplette syklusen (på venstre side).
- VII. Vege energiforbruk per 100 syklusar, uttrykt i kWh avrunda til nærmaste heiltal i samsvar med vedlegg IV, for vaskesyklusen (på høgre side).
- VIII. Nominell kapasitet for den komplette syklusen (på venstre side) og for vaskesyklusen (på høgre side).

- IX. Vege vassforbruk per syklus, uttrykt i liter avrunda til nærmeste heiltal i samsvar med vedlegg IV, for den komplette syklusen (på venstre side) og for vaskesyklusen (på høgre side).
- X. Sykluslengd ved nominell kapasitet for den komplette syklusen (på venstre side) og for vaskesyklusen (på høgre side).
- XI. Sentrifugeringsevneklassa, fastsett i samsvar med punkt B i vedlegg II.
- XII. Klasse for utslepp av luftstøy i centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet, med verdien uttrykt i dB(A) re 1 pW og avrunda til nærmeste heiltal.
- XIII. Nummeret på denne forordninga, det vil seie «2019/2014».

2. ETIKETTUTFORMING FOR KOMBINERTE HUSHALDSVASKEMASKINER/-TØRKETROMLAR



Forklaringar:

- Etiketten skal vere minst 96 mm brei og 192 mm høg. Dersom etiketten vert prenta i eit større format, skal innhaldet likevel vere proporsjonalt med spesifikasjonane ovanfor.

- b) Bakgrunnen på etiketten skal vere 100 % kvit.
- c) Skriftypane skal vere Verdana og Calibri.
- d) Dimensjonane på og spesifikasjonane for delane på etiketten skal vere dei som er oppførte i etikettutforminga for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar.
- e) Fargane skal vere CMYK – cyan, magenta, gult og svart, som i dette dømet: 0,70,100,0: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gult, 0 % svart.
- f) Etiketten skal oppfylle alle krava nedanfor (tala viser til figuren ovanfor).
- ① Fargane på EU-logoen skal vere slik:
- Bakgrunn: 100,80,0,0
 - Stjerner: 0,0,100,0
- ② Fargane på energilogoen skal vere slik: 100,80,0,0
- ③ QR-koden skal vere 100 % svart.
- ④ Namnet på leverandøren skal vere 100 % svart og i Verdana feit 9 punkt.
- ⑤ Modellnemninga skal vere 100 % svart og i Verdana normal 9 punkt.
- ⑥ A-til-G-skalaen skal vere slik:
- Bokstavane i energieffektivitetsskalaen skal vere 100 % kvite og i Calibri feit 19 punkt, og dei skal vere midtstilte på ein akse 4 mm frå venstre side av pilene.
 - Fargane på pilene i A-til-G-skalaen skal vere slik:
 - A-klassa: 100,0,100,0
 - B-klassa: 70,0,100,0
 - C-klassa: 30,0,100,0
 - D-klassa: 0,0,100,0
 - E-klassa: 0,30,100,0
 - F-klassa: 0,70,100,0
 - G-klassa: 0,100,100,0
- ⑦ Dei indre skiljelinjene skal ha ein tjukkleik på 0,5 punkt, og fargen skal vere 100 % svart.
- ⑧ Bokstaven for energieffektivitetsklassa skal vere 100 % kvit og i Calibri feit 26 punkt. Pila med energieffektivitetsklassa og den tilhøyrande pila i A-til-G-skalaen skal vere plasserte slik at spissane deira står rett overfor kvarandre. Bokstaven i pila med energieffektivitetsklassa skal vere plassert i sentrum av den rektangulære delen av pila, som skal vere 100 % svart.
- ⑨ Verdien for det vegne energiforbruket per 100 syklusar skal vere i Verdana feit 16 punkt. «kWh» skal vere i Verdana normal 10 punkt. Talet «100» i pictogrammet som representerer 100 syklusar, skal vere i Verdana normal 6 punkt. Teksta skal vere midtstilt og 100 % svart.
- ⑩ Piktogramma skal vere slik dei er viste i etikettutforminga, og i tillegg gjeld følgjande:
- Linjene i piktogramma skal ha ein tjukkleik på 1,2 punkt, og dei og tekstane (tal og einingar) skal vere 100 % svarte.
 - Tekstane til høgre og venstre for piktogramma skal vere i Verdana feit 14 punkt med eininga i Verdana normal 10 punkt.
 - Piktogrammet for energieffektivitet ved centrifugering: Skalaen av energieffektivitetsklasser for centrifugering (A til G) skal vere midtstilt under pictogrammet, med bokstaven for den gjeldande energieffektivitetsklassa for centrifugering i Verdana feit 16 punkt og dei andre bokstavane i Verdana normal 10 punkt.

- **Piktogrammet for utslepp av luftstøy:** Talet på desibel i høgtalaren skal vere i Verdana feit 9 punkt, med eininga «dB» i Verdana normal 7 punkt. Skalaen for støyklasser (A til D) skal vere midtstilt under piktogrammet, med bokstaven for den gjeldande støyklassa i Verdana feit 16 punkt og bokstavane for dei andre støyklassene i Verdana feit 10 punkt.
- ⑪ Nummeret på forordninga skal vere 100 % svart og i Verdana normal 6 punkt.
-

VEDLEGG IV**Måle- og utrekningsmetodar**

Når det gjeld samsvar og kontroll med at krava i denne forordninga er oppfylte, skal målingane og utrekningane gjerast ved bruk av harmoniserte standardar der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, eller ved bruk av andre pålitelege, nøyaktige og reproduserbare metodar som tek omsyn til dei nyaste og beste metodane, og i samsvar med føresegnene nedanfor.

Eco 40–60-programmet skal nyttast ved måling og utrekning av energiforbruk, energieffektivitetsindeks (EEI_w), maksimumstemperatur, vassforbruk, restfuktinhald, programlengd, vaskeevne, skyljeevne, sentrifugeringssevne og utslepp av luftstøy i sentrifugeringsfasen for hushaldsvaskemaskiner og i vaskesyklusen for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar. Energiforbruk, maksimumstemperatur, vassforbruk, restfuktinhald, programlengd, vaskeevne og skyljeevne skal målast samstundes.

Vask og tørk-syklusen skal nyttast ved måling og utrekning av energiforbruk, energieffektivitetsindeks (EEI_{WD}), maksimumstemperatur i vaskefasen, vassforbruk, sluttfuktinhald, sykluslengd, vaskeevne og skyljeevne for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar. Energiforbruk, maksimumstemperatur, vassforbruk, sluttfuktinhald, sykluslengd, vaskeevne og skyljeevne skal målast samstundes.

Ved måling av parametrane i dette vedlegget for eco 40–60-programmet og for vask og tørk-syklusen skal det høgaste sentrifugeringstalet i eco 40–60-programmet nyttast ved nominell kapasitet, halv nominell kapasitet og, dersom det er relevant, kvart nominell kapasitet.

For hushaldsvaskemaskiner med ein nominell kapasitet på 3 kg eller mindre og for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med ein nominell vaskekapasitet på 3 kg eller mindre skal parametrane for eco 40–60-programmet og for vask og tørk-syklusen målast berre ved nominell kapasitet.

Lengda på eco 40-60-programmet (tw) ved nominell vaskekapasitet, halv nominell vaskekapasitet og kvart nominell vaskekapasitet og lengda på vask og tørk-syklusen (tw_{WD}) ved nominell kapasitet og halv nominell kapasitet vert uttrykte i timer og minutt avrunda til nærmeste minutt.

Utslepp av luftstøy vert målt i dB(A) i høve til 1 pW og avrunda til nærmaste heiltal.

1. NOMINELL KAPASITET FOR KOMBINERTE HUSHALDSVASKEMASKINER/-TØRKETROMLAR

Den nominelle kapasiteten til kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar skal målast ved bruk av vask og tørk-syklusen.

Dersom den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen har ein samanhengande syklus, skal den nominelle kapasiteten til vask og tørk-syklusen vere nominell kapasitet for denne syklusen.

Dersom den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ikkje har ein samanhengande syklus, skal den nominelle kapasiteten til vask og tørk-syklusen vere den lågaste verdien av nominell vaskekapasitet for eco 40–60-programmet og nominell tørkekapasitet for den tørkesyklusen som gjev skaptørre tekstilar.

2. ENERGIEFFEKTIVITETSINDEKS

2.1. *Energieffektivitetsindeks (EEIw) for hushaldsvaskemaskiner og for vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar*

Ved utrekninga av EEIw vert det vegne energiforbruket til eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet, halv nominell vaskekapasitet og kvart nominell vaskekapasitet jamført med standardenergiforbruket.

- a) EEIw vert rekna ut på følgjande måte og avrunda til éin desimal:

$$\text{EEIw} = (\text{Ew}/\text{SCEw}) \times 100$$

der:

Ew er det vegne energiforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

SCEw er standardenergiforbruket per syklus for hushaldsvaskemaskina eller for vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

- b) SCEw vert rekna ut i kWh per syklus på følgjande måte og avrunda til tre desimalar:

$$\text{SCEw} = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

der c er nominell kapasitet for hushaldsvaskemaskina eller nominell vaskekapasitet for den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet.

- c) Ew vert rekna ut i kWh per syklus på følgjande måte og avrunda til tre desimalar:

$$\text{Ew} = A \times \text{E}_{\text{W},\text{full}} + B \times \text{E}_{\text{W},\frac{1}{2}} + C \times \text{E}_{\text{W},\frac{1}{4}}$$

der:

$\text{E}_{\text{W},\text{full}}$ er energiforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet, avrunda til tre desimalar.

$\text{E}_{\text{W},\frac{1}{2}}$ er energiforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet, avrunda til tre desimalar.

$\text{E}_{\text{W},\frac{1}{4}}$ er energiforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet, avrunda til tre desimalar.

A er vektfaktoren for nominell vaskekapasitet avrunda til tre desimalar.

B er vektfaktoren for halv nominell vaskekapasitet avrunda til tre desimalar.

C er vektfaktoren for kvart nominell vaskekapasitet avrunda til tre desimalar.

For hushaldsvaskemaskiner med ein nominell kapasitet på 3 kg eller mindre og for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med ein nominell vaskekapasitet på 3 kg eller mindre skal A vere lik 1, og B og C skal vere lik 0.

For andre hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar vert verdiane for vektfaktorane rekna ut på grunnlag av den nominelle kapasiteten etter desse formlane:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

Der c er nominell kapasitet for hushaldsvaskemaskina eller nominell vaskekapasitet for den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

- d) Det vegne energiforbruket per 100 syklusar for hushaldsvaskemaskina eller for vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen vert rekna ut på følgjande måte og avrunda til nærmaste heiltal:

$$E_{WD} \times 100$$

2.2. Energieffektivitetsindeks (EEI_{WD}) for den komplette syklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar

Ved utrekninga av EEI_{WD} for ein modell av ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel vert det vegne energiforbruket til vask og tørk-syklusen ved nominell kapasitet og ved halv nominell kapasitet jamført med standardenergiforbruket per syklus.

- a) EEI_{WD} vert rekna ut på følgjande måte og avrunda til éin desimal:

$$EEI_{WD} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

der:

E_{WD} er det vegne energiforbruket til den komplette syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

SCE_{WD} er standardenergiforbruket per syklus for den komplette syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

- b) SCE_{WD} vert rekna ut i kWh per syklus på følgjande måte og avrunda til tre desimalar:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

der d er nominell kapasitet for vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen.

- c) For kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med ein nominell vaskekapasitet på 3 kg eller mindre er E_{WD} energiforbruket ved nominell kapasitet avrunda til tre desimalar.

For andre kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar vert E_{WD} rekna ut i kWh per syklus på følgjande måte og avrunda til tre desimalar:

$$E_{WD} = \frac{[3 \times E_{WD,\text{full}} + 2 \times E_{WD,\frac{1}{2}}]}{5}$$

der:

$E_{WD,\text{full}}$ er energiforbruket til vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved nominell kapasitet, avrunda til tre desimalar.

$E_{WD,\frac{1}{2}}$ er energiforbruket til vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved halv nominell kapasitet, avrunda til tre desimalar.

- d) Det vegne energiforbruket per 100 syklusar for den komplette syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen vert rekna ut på følgjande måte og avrunda til nærmaste heiltal:

$$\text{EWD} \times 100$$

3. VASKEEVNEINDEKS

Vaskeevneindeksen for hushaldsvaskemaskiner og for vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar (I_w) og vaskeevneindeksen for den komplette syklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar (J_w) skal rekna ut ved bruk av harmoniserte standardar der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, eller ved bruk av andre pålitelege, nøyaktige og reproducerebare metodar som tek omsyn til dei nyaste og beste metodane, og avrundast til to desimalar.

4. SKYLJEEVNE

Skyljeevna til hushaldsvaskemaskiner og til vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar (I_R) og skyljeevna til den komplette syklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar (J_R) skal rekna ut ved bruk av harmoniserte standardar der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, eller ved bruk av andre pålitelege, nøyaktige og reproducerebare metodar som byggjer på påvising av markøren for lineært alkylbenzensulfonat (LAS), og avrundast til ein desimal.

5. MAKSIMUMSTEMPERATUR

Den maksimale temperaturen som vert nådd i fem minutt inne i den vasken som vert handsama i hushaldsvaskemaskiner og i vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar, skal fastsetjast ved bruk av harmoniserte standardar der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, eller ved bruk av andre pålitelege, nøyaktige og reproducerebare metodar, og avrundast til nærmaste heiltal.

6. VEGE VASSFORBRUK

- 1) Det vegne vassforbruket (W_w) til ei hushaldsvaskemaskin eller ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel vert rekna ut i liter og avrunda til nærmaste heiltal:

$$W_w = (A \times W_{w,\text{full}} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

der:

$W_{w,\text{full}}$ er vassforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet, uttrykt i liter avrunda til ein desimal.

$W_{w,1/2}$ er vassforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen, ved bruk av eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet, uttrykt i liter avrunda til ein desimal.

$W_{w,1/4}$ er energiforbruket til hushaldsvaskemaskina eller til vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet, uttrykt i liter avrunda til ein desimal.

A, B og C er vektfaktorane slik dei er beskrivne i nr. 2.1 bokstav c).

- 2) For kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar med ein nominell vaskekapasitet på 3 kg eller mindre er det vegne vassforbruket vassforbruket ved nominell kapasitet avrunda til nærmaste heiltal.

For andre kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketrommlar vert det vegne vassforbruket (W_{WD}) til vask og tørk-syklusen rekna ut på følgjande måte og avrunda til nærmaste heiltal:

$$W_{WD} = \frac{[3 \times W_{WD,\text{full}} + 2 \times W_{WD,\frac{1}{2}}]}{5}$$

der:

$W_{WD,\text{full}}$ er vassforbruket til vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved nominell kapasitet, uttrykt i liter avrunda til ein desimal.

$W_{WD,\frac{1}{2}}$ er vassforbruket til vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved halv nominell vaskekapasitet, uttrykt i liter avrunda til ein desimal.

7. RESTFUKTINNHALD

Det vegne restfuktinnhaldet etter vasking (D) for ei hushaldsvaskemaskin og for vaskesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel vert rekna ut i prosent på følgjande måte og avrunda til nærmaste heile prosent:

$$D = \left[A \times D_{full} + B \times D_{\frac{1}{2}} + C \times D_{\frac{1}{4}} \right]$$

der:

D_{full} er restfuktinnhaldet for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet, uttrykt i prosent avrunda til ein desimal.

$D_{\frac{1}{2}}$ er restfuktinnhaldet for eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet, uttrykt i prosent avrunda til ein desimal.

$D_{\frac{1}{4}}$ er restfuktinnhaldet for eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet, uttrykt i prosent avrunda til ein desimal.

A, B og C er vektfaktorane slik dei er beskrivne i nr. 2.1 bokstav c).

8. SLUTTFUKTINNHALD

For tørkesyklusen på ein kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel tilsvrarar skaptørr tilstand 0 % sluttfuktinhald, som tyder at vasken er i termodynamisk jamvekt med tilhøva i omgjevnadslufta når det gjeld temperatur (prøvd ved $20 \pm 2 {}^{\circ}\text{C}$) og relativ luftfukt (prøvd ved $65 \pm 5 \%$).

Sluttfuktinhaldet vert rekna ut i samsvar med dei harmoniserte standardane der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, og avrunda til ein desimal.

9. LÅGEFFEKTTILSTANDAR

Effektforbruket i avslått tilstand (P_o), kviletilstand (P_{sm}) og eventuelt med utsett start (P_{ds}) vert målt. Dei målte verdiane vert uttrykte i W og avrunda til to desimalar.

Ved målinga av effektforbruket i lågeffekttilstandane skal følgjande kontrollerast og registrerast:

- Om det vert vist informasjon eller ikkje.
- Om ei nettverkstilkopling er aktivert eller ikkje.

Dersom hushaldsvaskemaskina eller den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen har ein antikrøllfunksjon, skal denne avbrytast ved å opne døra på maskina, eller ved å gjere eit anna eigna inngrep, 15 minutt før energiforbruket vert målt.

10. UTSLEPP AV LUFTSTØY

Utsleppet av luftstøy i centrifugeringsfasen på hushaldsvaskemaskiner og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar skal reknast ut for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet ved bruk av harmoniserte standardar der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*, eller ved bruk av andre pålitelege, nøyaktige og reproduserbare metodar som tek omsyn til dei nyaste og allment anerkjende metodane, og avrundast til nærmaste heiltal.

VEDLEGG V**Produktdatablad****1. Hushaldsvaskemaskiner**

I samsvar med artikkel 3 nr. 1 bokstav b) skal leverandøren leggje informasjonen i tabell 5 inn i produktdatabasen.

Brukarhandboka eller annan dokumentasjon som følgjer med produktet, skal innehalde ein tydeleg referanse til modellen i produktdatabasen i form av ei URL-adresse som kan lesast av menneske, ein QR-kode eller registreringsnummeret til produktet.

*Tabell 5***Rekkjefølgje og format på innhaldet i produktdatabladet****Namnet eller varemerket til leverandøren:****Adressa til leverandøren^(b):****Modellnemning:****Generelle produktparametrar:**

Parameter	Verdi		Parameter	Verdi	
Nominell kapasitet ^(a) (kg)	x,x		Dimensjonar i cm	Høgd	x
				Breidd	x
				Djupn	x
EEIw ^(a)	x,x		Energieffektivitetsklasse ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Vaskeevneindeks ^(a)	x,xx		Skyljeevne (g/kg) ^(a)	x,x	
Energiforbruk i kWh per syklus, basert på eco 40–60-programmet. Det faktiske energiforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta.	x,xxx		Vassforbruk i liter per syklus, basert på eco 40–60-programmet. Det faktiske vassforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta, og kor hardt vatnet er.	x	
Maksimumstemperatur inne i dei handsama tekstilane ^(a) (°C)	Nominell kapasitet	x	Restfuktinhald ^(a) (%)	Nominell kapasitet	x
	Halv	x		Halv	x
	Kvart	x		Kvart	x

	Nominell kapasitet	x	Sentrifugeringsevneklasse ^(a) [A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Sentrifugeringstal ^(a) (rpm)	Halv	x		
	Kvart	x		
Programlengd ^(a) (t:min)	Nominell kapasitet	x:xx	Type [For innbygging / frittstående]	
	Halv	x:xx		
	Kvart	x:xx		
Utslepp av luftstøy i sentrifugeringsfasen ^(a) (dB(A) re 1 pW)	x	Klasse for utslepp av luftstøy ^(a) (sentrifugeringsfasen)	[A/B/C/D] ^(c)	
Avslått tilstand (W)	x,xx	Kviletilstand (W)	x,xx	
Utsett start (W) (dersom det er relevant)	x,xx	Nettverkstilkopla kviletilstand (W) (dersom det er relevant)	x,xx	

Minstelengd på garantien som leverandøren tilbyr^(b):

Dette produktet er konstruert for å frigjøre sølv-ion under vaskesyklusen	[JA/NEI]
---	----------

Ytterlegare informasjon:

Lenke til nettstaden til leverandøren, som inneholder den informasjonen som er omtala i nr. 9 i vedlegg II til kommisjonsforordning (EU) 2019/2023^{(1)(b)}:

^(a) For eco 40–60-programmet.

^(b) Endringar i desse opplysningane skal ikkje reknast som relevante i samband med artikkel 4 nr. 4 i forordning (EU) 2017/1369.

^(c) Dersom produktdatabasen automatisk genererer det endelege innhaldet i denne cella, skal leverandøren ikkje leggje inn slike data.

2. Kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar

I samsvar med artikkel 3 nr. 1 bokstav b) skal leverandøren leggje informasjonen i tabell 6 inn i produktdatabasen.

Brukarhandboka eller annan dokumentasjon som følgjer med produktet, skal innehalde ein tydeleg referanse til modellen i produktdatabasen i form av ei URL-adresse som kan lesast av menneske, ein QR-kode eller registreringsnummeret til produktet.

⁽¹⁾ Kommisjonsforordning (EU) 2019/2023 av 1. oktober 2019 om fastsettelse av krav til miljøvennlig utforming av husholdningsvaskemaskiner og kombinerte husholdningsvaskemaskiner/-tørketromlar i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF, om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 1275/2008, og om oppheving av kommisjonsforordning (EU) nr. 1015/2010 (TEU L 315 av 5.12.2019, s. 285).

Tabell 6

Rekkjefølgje og format på innhaldet i produktdatabladet

Namnet eller varemerket til leverandøren:**Adresse til leverandøren^(c):****Modellnemning:****Generelle produktparametrar:**

Parameter	Verdi		Parameter	Verdi	
Nominell kapasitet (kg)	Nominell kapasitet ^(b)	x,x	Dimensjonar i cm	Høgd	x
	Nominell vaskekapasitet ^(a)	x,x		Breidd	x
				Djupn	x
Energieffektivitetsindeks	EEIw ^(a)	x,x	Energieffektivitetsklasse	EEIw ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)
	EEIwd ^(b)	x,x		EEIwd ^(b)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)
Vaskeevneindeks	Iw ^(a)	x,xx	Skyljeevne (g/kg tørre tekstilar)	Ir ^(a)	x,x
	Jw ^(b)	x,xx		Jr ^(b)	x,x
Energiforbruk i kWh per kg per syklus for vaskesyklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen ved bruk av eco 40–60-programmet med ein kombinasjon av full og delvis last. Det faktiske energiforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta.	x,xxx		Energiforbruk i kWh per kg per syklus for vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen med ein kombinasjon av full og halv last. Det faktiske energiforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta.	x,xxx	
Vassforbruk i liter per syklus for eco 40–60-programmet med ein kombinasjon av full og delvis last. Det faktiske vassforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta, og kor hardt vatnet er.	x		Vassforbruk i liter per syklus for vask og tørk-syklusen på den kombinerte hushaldsvaskemaskina/-tørketrommelen med ein kombinasjon av full og halv last. Det faktiske vassforbruket er avhengig av korleis maskina vert nytta, og kor hardt vatnet er.	x	
Maksimumstemperatur inne i dei handsama tekstilane (°C) ^(a)	Nominell vaskekapasitet	x	Restfuktinhald (%) ^(a)	Nominell vaskekapasitet	x
	Halv	X		Halv	x
	Kvart	X		Kvart	x

Sentrifugeringstal (rpm) ^(a)	Nominell vaskekapasitet	x	Sentrifugeringsevnekasse ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(d)	
	Halv	x			
	Kvart	x			
Lengd på eco 40–60-programmet (t:min)	Nominell vaskekapasitet	x:xx	Lengd på vask og tørk-syklusen (t:min)	Nominell kapasitet	x:xx
	Halv	x:xx			
	Kvart	x:xx		Halv	x:xx
Utslepp av luftstøy under centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (dB(A) re 1 pW)	x	Klasse for utslepp av luftstøy under centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet	[A/B/C/D] ^(d)		
Type	[For innbygging / frittståande]				
Avslått tilstand (W)	x,xx	Kviletilstand (W)	x,xx		
Utsett start (W) (dersom det er relevant)	x,xx	Nettverkstilkopla kviletilstand (W) (dersom det er relevant)	x,xx		

Minstelengd på garantien som leverandøren tilbyr^(c):

Dette produktet er konstruert for å frigjøre sølv-ion under vaskesyklusen	[JA/NEI]
---	----------

Ytterlegare informasjon:

Lenke til nettstaden til leverandøren, som inneholder den informasjonen som er omtala i nr. 9 i vedlegg II til forordning (EU) 2019/2023^(b):

- (^a) For eco 40–60-programmet.
- (^b) For vask og tørk-syklusen.
- (^c) Endringar i desse opplysningane skal ikkje reknast som relevante i samband med artikkel 4 nr. 4 i forordning (EU) 2017/1369.
- (^d) Dersom produktdatabasen automatisk genererer det endelege innhaldet i denne cella, skal leverandøren ikkje legge inn slike data.

VEDLEGG VI**Teknisk dokumentasjon**

1. Når det gjeld hushaldsvaskemaskiner, skal den tekniske dokumentasjonen som er nemnd i artikkel 3 nr. 1 bokstav d), innehalde følgjande:
- Informasjonen i nr. 1 i vedlegg V.
 - Informasjonen i tabell 7. Desse verdiane vert rekna som dei oppgjevne verdiane i samband med verifiseringsprosedyren i vedlegg IX.

*Tabell 7***Informasjon som skal stå i den tekniske dokumentasjonen for hushaldsvaskemaskiner**

PARAMETER	EINING	VERDI
Nominell kapasitet for eco 40–60-programmet i intervall på 0,5 kg (c)	kg	X,X
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet ($E_{W,\text{full}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet ($E_{W,\frac{1}{2}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet ($E_{W,\frac{1}{4}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Vege energiforbruk for eco 40–60-programmet (E_w)	kWh/syklus	X,XXX
Standardenergiforbruk for eco 40–60-programmet (SCEw)	kWh/syklus	X,XXX
Energieffektivitetsindeks (EEIw)	—	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet ($W_{W,\text{full}}$)	l/syklus	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet ($W_{W,\frac{1}{2}}$)	l/syklus	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet ($W_{W,\frac{1}{4}}$)	l/syklus	X,X
Vege vassforbruk (W_w)	l/syklus	X
Vaskeveinindeks for eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet (I_w)	—	X,XX
Vaskeveinindeks for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (I_w)	—	X,XX
Vaskeveinindeks for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (I_w)	—	X,XX

PARAMETER	EINING	VERDI
Skyljeevne for eco 40-60-programmet ved nominell kapasitet (I_R)	g/kg	X,X
Skyljeevne for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (I_R)	g/kg	X,X
Skyljeevne for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (I_R)	g/kg	X,X
Programlengd for eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Programlengd for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Programlengd for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (T)	°C	X
Sentrifugeringstal i sentrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet (S)	rpm	X
Sentrifugeringstal i sentrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (S)	rpm	X
Sentrifugeringstal i sentrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (S)	rpm	X
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved nominell kapasitet (D_{full})	%	X
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet ($D_{1/2}$)	%	X
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet ($D_{1/4}$)	%	X
Vege restfuktinhald (D)	%	X
Utslepp av luftstøy under eco 40–60-programmet (sentrifugeringsfasen)	dB(A) re 1 pW	X
Effektforbruk i avslått tilstand (P_o)	W	X,XX

PARAMETER	EINING	VERDI
Effektforbruk i kviletilstand (P_{sm})	W	X,XX
Vert det vist informasjon i kviletilstand?	—	Ja/nei
Effektforbruk i nettverkstilkopla kviletilstand (P_{sm}) (dersom det er relevant)	W	X,XX
Effektforbruk med utsett start (P_{ds}) (dersom det er relevant)	W	X,XX

- c) Tilvisinger til eventuelle harmoniserte standardar som er nyttar.
- d) Eventuelle andre tekniske standardar og spesifikasjonar som er nyttar.
- e) Dei nærmare opplysningane om og resultata av utrekningar som er gjorde i samsvar med vedlegg IV.
- f) Ei liste over alle tilsvarende modellar, medrekna modellnemninga.
2. Når det gjeld kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, skal den tekniske dokumentasjonen som er nemnd i artikkel 3 nr. 1 bokstav d), innehalde følgjande:
- a) Informasjonen i nr. 2 i vedlegg V.
- b) Informasjonen i tabell 8. Desse verdiane vert rekna som dei oppgjevne verdiane i samband med verifiseringsprosedyren i vedlegg IX.

Tabell 8

Informasjon som skal stå i den tekniske dokumentasjonen for kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar

PARAMETER	EINING	VERDI
Nominell kapasitet for vaskesyklusen i intervall på 0,5 kg (c)	kg	X,X
Nominell kapasitet for vask og tørk-syklosen i intervall på 0,5 kg (c)	kg	X,X
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet ($E_{W,\text{full}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet ($E_{W,\frac{1}{2}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Energiforbruk for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet ($E_{W,\frac{1}{4}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Vege energiforbruk for eco 40–60-programmet (E_w)	kWh/syklus	X,XXX
Standardenergiforbruk for eco 40–60-programmet (SCE_w)	kWh/syklus	X,XXX
Energieffektivitetsindeks for vaskesyklusen (EEIw)	—	X,X
Energiforbruk for vask og tørk-syklosen ved nominell kapasitet ($E_{WD,\text{full}}$)	kWh/syklus	X,XXX
Energiforbruk for vask og tørk-syklosen ved halv nominell kapasitet ($E_{WD,\frac{1}{2}}$)	kWh/syklus	X,XXX

PARAMETER	EINING	VERDI
Vege energiforbruk for vask og tørk-syklusen (E _{WD})	kWh/syklus	X,XXX
Standardenergiforbruk for vask og tørk-syklusen (SCE _{WD})	kWh/syklus	X,XXX
Energieffektivitetsindeks for vask og tørk-syklusen (EEI _{WD})	—	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (W _{W,full})	l/syklus	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved halv nominell kapasitet (W _{W,½})	l/syklus	X,X
Vassforbruk for eco 40–60-programmet ved kvart nominell kapasitet (W _{W,1/4})	l/syklus	X,X
Vege vassforbruk for vaskesyklusen (W _w)	l/syklus	X
Vassforbruk for vask og tørk-syklusen ved nominell kapasitet (W _{WD,full})	l/syklus	X,X
Vassforbruk for vask og tørk-syklusen ved halv nominell kapasitet (W _{WD,½})	l/syklus	X,X
Vege vassforbruk for vask og tørk-syklusen (W _{WD})	l/syklus	X
Vaskeevneindeks for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (I _w)	—	X,XX
Vaskeevneindeks for eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet (I _w)	—	X,XX
Vaskeevneindeks for eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet (I _w)	—	X,XX
Vaskeevneindeks for vask og tørk-syklusen ved nominell kapasitet (J _w)	—	X,XX
Vaskeevneindeks for vaske- og tørkesyklusen ved halv nominell kapasitet (J _w)	—	X,XX
Skyljeevne for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (I _R)	g/kg	X,X
Skyljeevne for eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet (I _R)	g/kg	X,X
Skyljeevne for eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet (I _R)	g/kg	X,X
Skyljeevne for vask og tørk-syklusen ved nominell kapasitet (J _R)	g/kg	X,X

PARAMETER	EINING	VERDI
Skyljeevne for vask og tørk-syklusen ved halv nominell kapasitet (J_R)	g/kg	X,X
Programlengd for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Programlengd for eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Programlengd for eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet (t_w)	t:min	X:XX
Sykluslengd for vaske- og tørkesyklusen ved nominell kapasitet (t_{WD})	t:min	X:XX
Sykluslengd for vask og tørk-syklusen ved halv nominell kapasitet (t_{WD})	t:min	X:XX
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken under eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken i vaskesyklusen under vask og tørk-syklusen ved nominell kapasitet (T)	°C	X
Temperatur som vert nådd i minst fem minutt inne i vasken i vaskesyklusen under vask og tørk-syklusen ved halv nominell kapasitet (T)	°C	X
Sentrifugeringstal i centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (S)	rpm	X
Sentrifugeringstal i centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet (S)	rpm	X
Sentrifugeringstal i centrifugeringsfasen av eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet (S)	rpm	X
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved nominell vaskekapasitet (D_{full})	%	X
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved halv nominell vaskekapasitet ($D_{1/2}$)	%	X

PARAMETER	EINING	VERDI
Restfuktinhald for eco 40–60-programmet ved kvart nominell vaskekapasitet ($D_{1/4}$)	%	X
Vege restfuktinhald etter vasking (D)	%	X
Sluttfuktinhald etter tørking	%	X,X
Utslepp av luftstøy under eco 40–60-programmet (sentrifugeringsfasen)	dB(A) re 1 pW	X
Effektforbruk i avslått tilstand (P_o)	W	X,XX
Effektforbruk i kviletilstand (P_{sm})	W	X,XX
Vert det vist informasjon i kviletilstand?	—	Ja/nei
Effektforbruk i nettverkstilkopla kviletilstand (P_{sm}) (dersom det er relevant)	W	X,XX
Effektforbruk med utsett start (P_{ds}) (dersom det er relevant)	W	X,XX

- c) Tilvisinger til eventuelle harmoniserte standardar som er nyttar.
- d) Eventuelle andre tekniske standardar og spesifikasjonar som er nyttar.
- e) Dei nærmare opplysningane om og resultata av utrekningar som er gjorde i samsvar med vedlegg IV.
- f) Ei liste over alle tilsvarende modellar, medrekna modellnemninga.
3. Dersom informasjonen i den tekniske dokumentasjonen for ein særskild modell av hushaldsvaskemaskin eller kombinert hushaldsvaskemaskin/-tørketrommel er innhenta med ein av eller begge dei følgjande metodane:
- frå ein modell som har dei same tekniske eigenskapane som er relevante for den tekniske informasjonen som skal gjevast, men er framstilt av ein annan leverandør,
 - gjennom utrekningar på grunnlag av konstruksjon eller ekstrapolering frå ein annan modell frå den same eller ein annan leverandør,
- skal den tekniske dokumentasjonen innehalde dei nærmare opplysningane om desse utrekningane, den vurderinga som leverandørane har gjennomført for å kontrollere at utrekningane stemmer, og, dersom det er relevant, fråsegna om at modellane frå ulike leverandørar er identiske.

VEDLEGG VII**Informasjon som skal gjevast i visuelle reklamar, i teknisk salsfremjande materiell ved fjernsal og ved telefonsal, bortsett frå fjernsal på internett**

1. For å sikre at visuelle reklamar for hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar er i samsvar med dei krava som er fastsette i artikkel 3 nr. 1 bokstav e) og artikkel 4 bokstav c), skal energieffektivitetsklassa og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, visast slik det er fastsett i nr. 4 i dette vedlegget.
2. For å sikre at teknisk salsfremjande materiell for hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, er i samsvar med dei krava som er fastsette i artikkel 3 nr. 1 bokstav f) og artikkel 4 bokstav d), skal energieffektivitetsklassa og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, visast slik det er fastsett i nr. 4 i dette vedlegget.
3. Ved eventuelt papirbasert fjernsal av hushaldsvaskemaskiner eller kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar skal energieffektivitetsklassa og skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser som står på etiketten, visast slik det er fastsett i nr. 4 i dette vedlegget.
4. Energoeffektivitetsklassa og skalaen av energoeffektivitetsklasser skal visast, som i figur 1, med
 - a) når det gjeld hushaldsvaskemaskiner, ei pil som inneholder bokstaven for energoeffektivitetsklassa i 100 % kvit, Calibri feit og minst same skriftstorleik som prisen, når prisen er vist,
 - b) når det gjeld kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, ei pil som inneholder bokstaven for energoeffektivitetsklassa for den komplette syklusen i 100 % kvit, Calibri feit og minst same skriftstorleik som prisen, når prisen er vist,
 - c) same farge på pila som på energoeffektivitetsklassa,
 - d) skalaen av tilgjengelege energoeffektivitetsklasser i 100 % svart, og
 - e) ein slik storleik at pila er klart synleg og leseleg. Bokstaven i pila med energoeffektivitetsklassa skal vere plassert i sentrum av den rektagulære delen av pila, med ei kantlinje på 0,5 punkt i 100 % svart omkring pila og bokstaven for energoeffektivitetsklassa.

Dersom den visuelle reklamen, det tekniske salsfremjande materiellet eller det papirbaserte fjernsalsmateriellet vert prenta i svart-kvitt, kan pila unntaksvis òg vere i svart-kvitt.

Figur 1

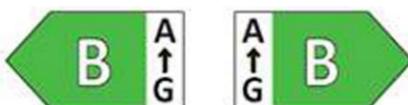
Farga / svart-kvit venstre-/høgrebil der skalaen av energoeffektivitetsklasser er vist



5. Ved fjernsal per telefon skal kunden uttrykkjeleg informerast om energoeffektivitetsklassene til produktet og skalaen av tilgjengelege energoeffektivitetsklasser som står på etiketten, og om at kunden kan få tilgang til etiketten og produktdatabladet via nettstaden med produktdatabasen eller ved å få ein prenta kopi.
6. I alle dei situasjonane som er omtala i nr. 1–3 og 5, skal kunden på førespurnad kunne få ein prenta kopi av etiketten og produktdatabladet.

VEDLEGG VIII**Informasjon som skal gjevest ved fjernsal på internett**

1. Etiketten som leverandørane har gjort tilgjengeleg i samsvar med artikkel 3 nr. 1 bokstav g), skal visast på visingsmekanismen i nærleiken av prisen på produktet. Storleiken skal vere slik at etiketten er klart synleg og leseleg, og skal stå i høve til storleiken som er spesifisert i vedlegg IV. Etiketten kan visast ved hjelp av nasta vising, så framt biletet som vert nytta til å få tilgang til etiketten, oppfyller spesifikasjonane som er fastsette i nr. 2 i dette vedlegget. Dersom nasta vising vert nytta, skal etiketten visast den første gongen brukaren klikkar på biletet med musa, fører musepeikaren over det eller trykkjer på det.
2. Det biletet som vert nytta til å få tilgang til etiketten i ei nasta vising, slik figur 2 viser, skal
 - a) når det gjeld hushaldsvaskemaskiner, vere ei pil i den fargen som svarar til energieffektivitetsklassa til produktet på etiketten,
 - b) når det gjeld kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar, vere ei pil i den fargen som svarar til energieffektivitetsklassa til den komplette syklusen på etiketten,
 - c) vise energieffektivitetsklassa til produktet på pila i 100 % kvitt, Calibri feit og i same skriftstorleik som prisen,
 - d) vise skalaen av tilgjengelege energieffektivitetsklasser i 100 % svart, og
 - e) ha eitt av dei to formata nedanfor, og storleiken på biletet skal vere slik at pila er klart synleg og leseleg. Bokstaven i pila med energieffektivitetsklassa skal vere plassert i sentrum av den rektangulære delen av pila, med ei synleg kantlinje i 100 % svart omkring pila og bokstaven for energieffektivitetsklassa.

*Figur 2***Farga venstre-/høgrebil der skalaen av energieffektivitetsklasser er vist**

3. Ved bruk av nasta vising skal etiketten verte vist i følgjande rekjkjefølgje:
 - a) Bileta som er nemnde i nr. 2 i dette vedlegget, skal visast på visingsmekanismen i nærleiken av prisen på produktet.
 - b) Bileta skal ha ei lenkje til den etiketten som er fastsett i vedlegg III.
 - c) Etiketten skal visast når brukaren klikkar på biletet med musa, fører musepeikaren over det eller trykkjer på det.
 - d) Etiketten skal visast i eit sprettoppvindauge, i ei ny fane, på ei ny side eller i eit skjermbilete som vert sett inn.
 - e) Ved forstørring av etiketten på trykkskjermar skal dei normale funksjonane for forstørring på trykkskjermar nyttast.
 - f) Visinga av etiketten skal lukkast ved hjelp av ein lukkefunksjon eller ein annan standard lukkemekanisme.
 - g) Dersom etiketten ikkje kan framstillast grafisk, skal ein alternativ tekst vise energieffektivitetsklassene til produktet med same skriftstorleik som prisen.
4. Det elektroniske produktdatabladet som leverandørane har gjort tilgjengeleg i samsvar med artikkel 3 nr. 1 bokstav h), skal visast på visingsmekanismen i nærleiken av prisen på produktet. Storleiken skal vere slik at produktdatabladet er klart synleg og leseleg. Produktdatabladet kan visast ved hjelp av nasta vising eller ved tilvising til produktdatabasen, og då skal lenkja som vert nytta til å opne produktdatabladet, vere klart og leseleg merkt med «produktdatablad». Dersom nasta vising vert nytta, skal produktdatabladet visast den første gongen brukaren klikkar på lenkja med musa, fører musepeikaren over henne eller trykkjer på henne.

VEDLEGG IX**Verifiseringsprosedyre ved marknadstilsyn**

Dei verifiseringstoleransane som er fastsette i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametrar som vert utført av styresmaktene i medlemsstatane, og skal ikkje nyttast av leverandøren som ein tillaten toleranse for å fastsetje verdiane i den tekniske dokumentasjonen. Verdiane og klassene på etiketten eller i produktdatabladet skal ikkje vere gunstigare for leverandøren enn verdiane i den tekniske dokumentasjonen.

Dersom ein modell er konstruert for å kunne oppdage at han vert prøvd (til dømes ved å kjenne att prøvingstilhøva eller prøvingssykulen), og for å reagere spesifikt gjennom automatisk å endre ytinga under prøvinga for å oppnå eit gunstigare nivå på nokre av dei parametrane som er spesifiserte i denne forordninga, i den tekniske dokumentasjonen eller i noko av den dokumentasjonen som vert stilt til rådvelde, skal modellen og alle tilsvarende modellar reknast for ikkje å oppfylle krava.

Når styresmaktene i medlemsstatane verifiserer at ein produktmodell oppfyller dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei nytte følgjande prosedyre:

1. Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
2. Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av artikkel 3 nr. 3 i forordning (EU) 2017/1369 (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nyttta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for leverandøren enn dei tilsvarende verdiane som er oppgjevne i prøvingsrapportane, og
 - b) dei verdiane som er offentleggjorde på etiketten og i produktdatabladet, ikkje er gunstigare for leverandøren enn dei oppgjevne verdiane, og den oppførte energieffektivitetsklassen, klassa for utslepp av luftstøy og sentrifugeringsevnaklassen ikkje er gunstigare for leverandøren enn den klassa som er fastsett på grunnlag av dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som vert påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametrane slik dei vert målte ved prøvinga, og dei verdiane som vert rekna ut på grunnlag av desse målingane), er i samsvar med dei respektive verifiseringstoleransane i tabell 9.
3. Dersom dei resultata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle tilsvarende modellar reknast for ikkje å oppfylle krava i denne forordninga.
4. Dersom dei resultata som er nemnde i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådde, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre eininger av same modell for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som vert valde ut, vere av ein eller fleire tilsvarende modellar.
5. Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, er i samsvar med dei respektive toleransane i tabell 9.
6. Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle tilsvarende modellar reknast for ikkje å oppfylle krava i denne forordninga.
7. Styresmaktene i medlemsstatane skal gje styresmaktene i dei andre medlemsstatane og Kommisjonen alle relevante opplysningar straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er fastsette i vedlegg IV.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 9, og berre den prosedyren som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. For parametrane i tabell 9 skal det ikkje nyttast andre toleransar, til dømes toleransar som er oppgjevne i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 9
Verifiseringstoleransar

Parameter	Verifiseringstoleransar
E _{w,full} , E _{w,½} , E _{w,1/4} , E _{WD,full} , E _{WD,½}	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis E _{w,full} , E _{w,½} , E _{w,1/4} , E _{WD,full} og E _{WD,½} med meir enn 10 %.
Vege energiforbruk (E _w og E _{WD})	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis E _w og E _{WD} med meir enn 10 %.
W _{w,full} , W _{w,½} W _{w,1/4} , W _{WD,full} , W _{WD,½}	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis W _{w,full} , W _{w,½} W _{w,1/4} , W _{WD,full} og W _{WD,½} med meir enn 10 %.
Vege vassforbruk (W _w og W _{WD})	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis W _w og W _{WD} med meir enn 10 %.
Vaskeevneindeks (I _w og J _w)	Den påviste verdien(*) skal ikke ligge meir enn 8 % under den oppgjevne verdien for høvesvis I _w og J _w .
Skyljeevne (I _R og J _R)	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis I _w og J _w med meir enn 1,0 g/kg.
Program- eller sykluslengd	Den påviste verdien(*) for program- eller sykluslengda skal ikke overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 % eller 10 minutt, avhengig av kva som er minst.
Maksimumstemperatur inne i vasken (T)	Den påviste verdien(*) skal ikke vere meir enn 5 K lågare eller høgare enn den oppgjevne verdien for T.
D _{full} , D _½ , D _{1/4}	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for høvesvis D _{full} , D _½ og D _{1/4} med meir enn 10 %.
Restfuktinnhold etter vasking (D)	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige den oppgjevne verdien for D med meir enn 10 %.
Sluttfuktinnhold etter tørking	Den påviste verdien(*) skal ikke overstige 3,0 %.
Sentrifugeringstal (S)	Den påviste verdien(*) skal ikke ligge meir enn 10 % under den oppgjevne verdien.
Effektforbruk i avslått tilstand (P _o)	Den påviste verdien(*) for effektforbruket P _o skal ikke overstige den oppgjevne verdien med meir enn 0,10 W.
Effektforbruk i kviletilstand (P _{sm})	Den påviste verdien(*) for effektforbruket P _{sm} skal ikke overstige den oppgjevne verdien med meir enn 10 % dersom den oppgjevne verdien er høgare enn 1,00 W, eller med meir enn 0,10 W dersom den oppgjevne verdien er lågare enn eller lik 1,00 W.

Parameter	Verifiseringstoleransar
Effektforbruk med utsett start (P_{ds})	Den påviste verdien(*) for effektforbruket P_{ds} skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 10 % dersom den oppgjevne verdien er høgare enn 1,00 W, eller med meir enn 0,10 W dersom den oppgjevne verdien er lågare enn eller lik 1,00 W.
Utslepp av luftstøy	Den påviste verdien(*) skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 2 dB re 1 pW.

(*) Dersom ytterlegare tre einingar vert prøvd, slik det er fastsett i nr. 4, er den påviste verdien det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som er påviste for desse tre ytterlegare einingane.

VEDLEGG X**Hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar og kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar**

Føresegne i vedlegg II og III, jamfør måle- og utrekningsmetodane i vedlegg IV, skal nyttast på alle tromlar med ein nominell kapasitet på 2 kg eller meir når det gjeld hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar, og på alle tromlar med ein nominell vaskekapasitet på 2 kg eller meir når det gjeld kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar.

Føresegne i vedlegg II og III skal nyttast på kvar av tromlane for seg, unntatt når tromlane er innbygde i det same kabinetet og, i eco 40–60-programmet eller i vask og tørk-syklusen, berre kan fungere samstundes. I det sistnemnde tilfellet skal desse føresegne nyttast på hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar eller på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar som ein heilskap, på følgjande måte:

- a) Den nominelle vaskekapasiteten er summen av den nominelle vaskekapasiteten til kvar trommel. For kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar er den nominelle kapasiteten summen av den nominelle kapasiteten til kvar trommel.
- b) Energi- og vassforbruket til hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar og til vaskesyklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar er summen av høvesvis energiforbruket og vassforbruket til kvar trommel.
- c) Energi- og vassforbruket til den komplette syklusen på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar er summen av høvesvis energiforbruket og vassforbruket til kvar trommel.
- d) Energieffektivitetsindeksen (EEIw) vert rekna ut ved hjelp av den nominelle vaskekapasiteten og energiforbruket. For kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar vert energieffektivitetsindeksen (EEIwd) rekna ut ved hjelp av den nominelle kapasiteten og energiforbruket.
- e) Lengda er lengda på det lengste eco 40–60-programmet eller den lengste vask og tørk-syklusen som vert nyttå i kvar trommel.
- f) Restfuktinhaldet etter vasking vert rekna ut som det vegne gjennomsnittet i samsvar med den nominelle kapasiteten til kvar trommel.
- g) For kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar vert sluttfuktinhaldet målt for kvar einskild trommel.
- h) Målinga av lågeffektilstandar, utslepp av luftstøy og klassa for utslepp av luftstøy gjeld for heile hushaldsvaskemaskina.

Produktdatabladet og den tekniske dokumentasjonen skal innehalde og saman gje den informasjonen som krevst etter høvesvis vedlegg V og VI, for alle tromlar som er omfatta av føresegne i dette vedlegget.

Føresegne i vedlegg VII og VIII gjeld for kvar av tromlane som er omfatta av føresegne i dette vedlegget.

Verifiseringsprosedyren i vedlegg IX skal nyttast på hushaldsvaskemaskiner med fleire tromlar og på kombinerte hushaldsvaskemaskiner/-tørketromlar med fleire tromlar som ein heilskap, og verifiseringstoleransane gjeld for kvar av parametrane som vert fastsette i samsvar med dette vedlegget.